



www.qbz.gov.al

Buletini i Njoftimeve Zyrtare I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2022 – Numri: 40

Tiranë – E martë, 27 dhjetor 2022

PËRMBAJTJA

Kërkesë e Ministrisë së
Shëndetësisë dhe Mbrojtjes
Sociale nr. 36, datë 23.12.2022

Për ofertë në kuadër të projektit “Për Përmirësimin e Sistemit
Shëndetësor” për kontratën “Punime civile për rehabilitimin e
Angiologjisë/Kardiokirurgjisë në QSUT”, përfitues i së cilës është
Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale.....

Faqe

3



KËRKESË

Nr. 36, datë 23.12.2022

**PËR OFERTË NË KUADËR TË
PROJEKTIT “PËR PËRMIRËSIMIN E
SISTEMIT SHËNDETËSOR” PËR
KONTRATËN “PUNIME CIVILE PËR
REHABILITIMIN E
ANGIOLOGJISË/KARDIOKIRURGJISË
NË QSUT”, PËRFITUES I SË CILËS
ËSHTË MINISTRIA E SHËNDETËSISË
DHE MBROJTJES SOCIALE**

**Kërkesa për oferta
Punime të vogla
(Procesi i ofertimit me një zarf)**

Shteti: Shqipëri

Emri i Projektit: Projekti për Përmirësimin e Sistemit Shëndetësor (financim shtesë)

Titulli i kontratës: Punime civile për rehabilitimin e Angiologjisë/Kardiokirurgjisë në QSUT

Nr. i huas: IBRD-93060

referencës RFB: AL-MH-319398-CW-RFB

1. Qeveria e Shqipërisë ka marrë një financim nga Banka Botërore për koston e Projektit të Përmirësimit të Sistemit Shëndetësor (financim shtesë) dhe synon të aplikojë një pjesë të të ardhurave për pagesat sipas kontratës për **“Punime civile për rehabilitimin e Angiologji-Kardiokirurgjisë në QSUT”**.

2. Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale fton tashmë ofertat e vulosura nga Ofertuesit e kualifikuar për punë civile për rehabilitimin e Angiologjisë/Kardiokirurgjisë në QSUT. Punimet totale pritet të përfundojnë brenda 18 muajve. Procesi i tenderit është i hapur për të gjithë Ofertuesit që plotësojnë kriteret e mëposhtme të kualifikimit: (më shumë informacion specifik mund të gjeni në dokumentet e tenderit për këtë procedurë).

- Ofertuesi duhet të demonstrojë se ka akses ose ka në dispozicion, aktive likuide, aktive reale të pangarkuara, linja kredie dhe mjete të tjera financiare (të pavarura nga çdo paradhënie kontraktuale) të mjaftueshme për të përmbushur kërkesat e fluksit monetar të ndërtimit të vlerësuar si 85 000 000 lekë. Lënda e kontratës/ve të aplikantëve pa angazhime të tjera.

- Qarkullimi mesatar vjetor minimal i ndërtimit prej 676 000 000 lekësh shqiptarë, llogaritur si totali i pagesave të vërtetuara të marra për kontratat në vazhdim dhe/ose të përfunduara brenda 5 (pesë) viteve të fundit (2017, 2018, 2019, 2020, 2021) pjesëtuar me 5.

- Përvojë në kontratat e ndërtimit në rolin e kontraktorit kryesor, anëtarit të JV-së, nënkontraktorit ose kontraktorit drejtues për të paktën 5 (pesë) vjetët e fundit, duke filluar nga 1 janar 2017.

- Një numër minimal i kontratave të ngjashme në ndërtimin/reabilitimin e ndërtesave publike të specifikuara më poshtë që janë përfunduar në mënyrë të kënaqshme dhe të konsiderueshme si kontraktor kryesor, anëtar i sipërmarrjes së përbashkët, kontraktues menaxhues ndërmjet 1 janarit 2017 dhe afatit të dorëzimit të ofertës dhe që përmbushin kriteret e mëposhtme:

- 1 kontratë minimale 405 600 000 lekë (me TVSH) për ndërtimin/reabilitimin e objekteve publike të përfunduara thellësisht me sukses, **ose:**

Më pak ose e barabartë me 2 kontrata, secila me vlerë minimale 405 600 000 lekë, por me vlerë totale të të gjitha kontratave të barabartë ose më shumë se 1 014 000 000 lekë.

- Për sa më sipër dhe çdo kontratë tjetër të përfunduar dhe në zbatim si kontraktor kryesor, anëtar i JV-së së përbashkët, kontraktor menaxhues ose nënkontraktor midis 1 janarit 2017 dhe afatit të dorëzimit të aplikimit, një përvojë minimale ndërtimi në aktivitetet kryesore të mëposhtme e përfunduar me sukses:

Punime betoni: 2000 m³

Punime fasade: 2000 m katrorë

Trotuar vinil, trotuar antistatik vinil, mur vinil, trotuar antibakterial: 2000 m² (në total)

Për kontratat në thelb të përfunduara dhe në zbatim si kontraktor kryesor, anëtar i JV-së ose nënkontraktor midis 1 janarit 2017 dhe afatit të dorëzimit të ofertës, përvojë në menaxhimin e rrezeve dhe ndikimeve të ES-së në aspektet e mëposhtme: punësimi, menaxhimi i mbetjeve, zhurma, trafiku, shëndeti në punë dhe siguria, aksidentet, cilësia e ujit, emëtimi i ajrit, infrastruktura rrugore dhe cilësia e tokës.

Personeli

Ofertuesi duhet të demonstrojë se ka personel për pozicionet kyçe që plotësojnë kërkesat e mëposhtme:



Nr.	Pozicioni	Numri i personelit
1	Menaxher i Projektit	1
2	Menaxher kantieri	1
3	Inxhinier i kantierit civil	1
4	Inxhinier i kantierit elektrik	1
5	Inxhinier i kantierit	1
6	Topograf i vendit	1
7	Koordinatori i Sigurisë së Vëndit	1
8	Përgjegjësi i përgjithshëm	1

Kualifikimet e kërkuara për personelin në pozicionin kyç janë dhënë më poshtë:

Menaxheri i Projektit: Msc në inxhinieri ndërtimi me ekspertizë të paktën 10 vjet në punimet e ndërtimit me minimumi 3 kontrata përvojë në kontratat FIDIC;

Menaxher i kantierit: Msc në inxhinieri ndërtimi me ekspertizë të paktën 10 vjet në punimet e ndërtimit me minimumi 2 kontrata përvojë në kontratat FIDIC;

Inxhinier i kantierit: Msc në inxhinieri ndërtimi me ekspertizë të paktën 10 vjet në ndërtimin e punimeve civile;

Inxhinier elektrik i kantierit: Msc në inxhinieri elektrike me ekspertizë të paktën 10 vjet në punimet elektrike,

Inxhinier i kantierit: Msc në inxhinieri mekanike me ekspertizë të paktën 10 vjet në punët mekanike,

Topograf i vendit: Msc në inxhinier topograf me ekspertizë të paktën 5 vjet në punë,

Koordinatori i Sigurisë së Vëndit: Msc në inxhinier civil në kantieret e ndërtimit për të banuar në kantier.

Përgjegjës i përgjithshëm: Msc në inxhinieri ndërtimi, me të paktën 5 vjet përvojë në kantiere, të jetë banor në terren. Përgjegjës për shpërndarjen e përditshme të impianteve dhe punës, mbikëqyrjen e rrjedhës së materialeve dhe mirëmbajtjen e sistemeve të komunikimit në terren. Ai/ajo është lidhja ndërmjet stafit menaxhues dhe punës në terren.

Ofertuesi mund të shtojë edhe ekspertë jo kyç të cilët konsiderohen të nevojshëm nga Ofertuesi

Pajisjet

	Emri i pajisjes	Njësitë	Sasi	STATUSI
1	Kamion vetëshkarkues me kapacitet mbajtës mbi 10–20 tonë	PJESA	2	Në pronësi ose me qira
2	Kamion me kapacitet mbajtës deri në - 5 tonë	PJESA	2	Në pronësi ose me qira
3	Pompë suvaje	PJESA	2	Në pronësi ose me qira
4	Përzierësit e betonit	PJESA	2	Në pronësi ose me qira
5	Autobot i ujit	PJESA	2	Në pronësi ose me qira
6	Zyra e zhvendosjes së vëndit	PJESA	1	Në pronësi ose me qira
7	Autokrane me kosh për punë në lartësi	copë	1	Në pronësi ose me qira
8	Sistemi i skelave	m ²	2000	Në pronësi ose me qira

Licenca profesionale e nevojshme për ekzekutimin e kontratave të punës, janë:

- NP – 1 A (Punime gërmimi në tokë)
- NP - 3 C (Rikonstruksion dhe mirëmbajtje objekteve civile dhe industriale, veshje fasadash)
- NP - 7 A (Tubacionet e ujit, tubacionet e gazit, tubacionet e naftës, punimet e kullimit dhe ujitjes)

- NP - 11 A (Ndërtesa për N / Stacione, dhoma transformatorësh, linja të tensionit të mesëm dhe shpërndarje të energjisë)

- NS - 1 A (Punimet për prishjen e objekteve)
- NS - 2 A (Uzinat hidrosanitare, kuzhina, runde, mirëmbajtje)
- NS - 3 A (Sistemi transportues ngritës)
- NS - 12 C (Impancat teknologjike, termike dhe të ajrit të kondicionuar)



- NS - 14 C (Shtëpiake, elektrike, telefonike, radiotelefon, TV etj.)

- NS – 16 A (Ndërtimi i impianteve të ujit të pijshëm dhe pastrimi i tij)

Tek Ofertuesi do të paraqesë me ofertën e tij edhe dokumentet shitesë të mëposhtme:

- Në rast aplikimi për JV, Marrëveshja e JV-së (e krijuar ose e synuar) duhet të dorëzohet në version të noterizuar në momentin e dorëzimit të ofertës duke treguar edhe % e bashkëpunimit ndërmjet firmave. Marrëveshja JV duhet të finalizohet përpara nënshkrimit të kontratës.

- Versioni origjinal ose versioni i noterizuar i ofertës së plotë.

- Ofertuesi duhet të dorëzojë licencat profesionale të ofertuesit të lëshuara në vendin e tyre origjinën që tregojnë se ato janë ekuivalente me licencat e përshkruara më poshtë.

Licencat profesionale (të unifikuara sipas ligjit shqiptar dhe të vlefshme në territorin e Republikës së Shqipërisë) kërkohen për ofertuesin e suksesshëm, të cilat duhet të dorëzohen përpara nënshkrimit të kontratës për ekzekutimin e kontratave të punimeve, janë:

- Licencat profesionale të Ofertuesit të lëshuara në vendin e tyre origjinën. Për të kryer punën objekt prokurimi, kërkohet që ofertuesit të kenë një licencë të vlefshme shoqërie për kategoritë e mëposhtme, të cilat përcaktohen sipas vëllimeve të punimeve dhe vlerave të përmbajtura në Buxhetin për çdo zë pune në bazë. për vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 42, datë 16.1.2008, “Për miratimin e rregullores për kriteret dhe procedurat e dhënies së licencave profesionale për zbatimin, klasifikimin dhe disiplinimin e personave juridikë që ushtrojnë veprimtari ndërtimi”, ku janë përcaktuar kategoritë dhe nënkategoritë përkatëse.

- Në rast aplikimi për JV, duhet të dorëzohen licenca profesionale për çdo anëtar të JV-së dhe kriteret duhet të plotësohen në bazë të marrëveshjes së bashkëpunimit. Anëtar i JV-së duhet të ketë licencën specifike për pjesën e punës që merr përsipër të kryejë sipas kësaj kontrate (siç është renditur në marrëveshjen e JV-së).

Kompania duhet të paraqesë certifikatat e mëposhtme (të vlefshme) të menaxhimit:

- ISO 9001- 2008 (Sistemi i Menaxhimit të Cilësisë)

- ISO 14001-2004 (Sistemi i Menaxhimit Mjedisor)

- OHSAS 18001-2007 / ISO 45001 (Sistemi i Menaxhimit të Shëndetit dhe Sigurisë në Punë)

Informacion më të detajuar dhe dispozitë më specifike mbi kriteret e kualifikimit të përmbushjes dhe dokumentet përkatëse që do të dorëzohen mund të gjenden në dokumentet e tenderit.

3. Ofertimi do të kryhet nëpërmjet prokurimit konkurrues ndërkombëtar duke përdorur një kërkesë për oferta (RFB), siç specifikohet në “Rregulloret e prokurimit për Huamarrësit IPF” të Bankës Botërore korrik 2016, rishikuar nëntor 2017 dhe gusht 2018) (rregulloret e prokurimit) dhe është e hapur për të gjithë ofertuesit siç përcaktohet në rregulloren e prokurimit.

Ofertuesit e kualifikuar, të interesuar, mund të marrin informacione të mëtejshme në adresën e mëposhtme gjatë orarit të punës nga ora 08:00 deri në 16:30 (e hënë në të enjte) dhe nga ora 08:00 deri në 14:00 të premten:

Zonja Blerina Dudushi

– Menaxher i projektit PCU

Adresa: Rr. “Shyqyri Bërxolli”, pallati “Albmarket”, kati 6, apt. 21 A Tiranë, SHQIPËRI

Qyteti: Tiranë

Kodi ZIP: 1000

Shteti: Shqipëri

Numri i faksimilit: n/a

Posta elektronike:

hsip.dudushi@gmail.com

4. Dokumenti i tenderit në **gjuhën angleze** mund të blihet nga ofertuesit e interesuar të kualifikuar me paraqitjen e një aplikimi me shkrim në adresën e mëposhtme dhe me pagesën e një tarife të pakthyeshme prej 20 000 lekë shqiptarë. Mënyra e pagesës do të jetë me transfertë bankare. Dokumenti do të dërgohet me e-mail. Ofertuesit e interesuar janë të lutur t'i dërgojnë Njesisë së Koordinimit të Projektit (PCU) një e-mail ose letër për të regjistruar interesin e tyre për të marrë pjesë në këtë procedurë tenderimi së bashku me vërtetimin e pagesës. Një grup i plotë i dokumenteve të tenderit do të dërgohet pas marrjes së



aplikacionit me shkrim ose me e-mail së bashku me transaksionin bankar.

Kërkesa për dokumentet e tenderit duhet të dorëzohet në adresën e mëposhtme:

Në vëmendje: zonja Blerina Dudushi – menaxher i Projektit të PCU

Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale Shqipëri

Adresa: Rruga e Kavajës, **qyteti:** Tiranë, **kodi postar:** 1000

Shteti: Shqipëri

Adresa e postës elektronike:
hsip.dudushi@gmail.com

Detajet bankare për pagesën e shumës 20 000 lekë shqiptarë:

Emri i Projektit:	“PROJEKTI PËRMIRËSIMI I SISTEMIT SHËNDETËSOR” - HSIP
Emri i bankës:	CREDINS BANK
Numri i llogarisë (lek shqiptar)	00000739082
IBAN: (lek shqiptar)	AL89 2121 1528 0000 0000 0073 9082
Swift:	CDISALTRXXX

5. Ofertat duhet të dorëzohen në adresën e mëposhtme ose më parë **10 shkurt 2023 me orën lokale 11:00**. Ofertimi elektronik *nuk* do të lejohet. Ofertat e vonuara do të refuzohen. Ofertat do të hapen publikisht në prani të përfaqësuesve të caktuar të ofertuesve dhe kujtdo që zgjedh të marrë pjesë në adresën e mëposhtme në **10 shkurt 2023 me orën lokale 11:15**.

Për qëllime të dorëzimit të ofertave vetëm, adresa e punëdhënësit është:

Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale

Menaxherit: Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, Rruga e Kavajës - Tiranë Shqipëri

Qyteti: Tiranë

Kodi ZIP: 1000

Shteti: Shqipëri

Afati i fundit për dorëzimin

e ofertave është:

Data: 10 shkurt 2023

Koha: ora 11:00

Hapja e ofertës publike, do të bëhet në:

10 shkurt 2023

Koha: Ora 11:15

6. Të gjitha ofertat duhet të shoqërohen me një garanci oferte në vlerën 10 140 000 lekë. Sigurimi i ofertës do të jetë i vlefshëm për 28 (njëzet e tetë) ditë përtej datës origjinale të skadimit të vlefshmërisë së ofertës, ose përtej çdo date të zgjatur nëse kërkohet sipas ITB 18.2.

Sigurimi i ofertës duhet të jetë i vlefshëm të paktën deri më 8 korrik 2023

7. I është tërhequr vëmendja rregulloreve të prokurimit që kërkojnë që Huamarrësi të japë informacion mbi pronësinë përfituese të ofertuesit të suksesshëm, si pjesë e njoftimit për dhënien e kontratës, duke përdorur formularin e zbulimit të pronësisë përfituese siç përfshihet në dokumentin e tenderit.

8. Adresat e përmendura më sipër janë (janë):
[fut adresat e detajuara]

Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale

Menaxherit: Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, Rruga e Kavajës – Tiranë Shqipëri

Qyteti: Tiranë

Kodi ZIP: 1000

Shteti: Shqipëri

**Specific Procurement Notice
Request for Bids
Small Works
(One-Envelope Bidding Process)**

Country: Albania

Name of Project: Health System Improvement Project (Additional Financing)

Contract Title: Civil Works for the rehabilitation of Angiology/Cardio surgery in QSUT

Loan No: IBRD-93060

RFB Reference No.: AL-MH-319398-CW-RFB



1. The *Government of Albania* has received a financing from the World Bank toward the cost of the health System Improvement project (Additional Financing), and intends to apply part of the proceeds toward payments under the contract for **Civil Works for the rehabilitation of Angiology/Cardio surgery in QSUT**.

2. The *Ministry of Health and Social Protection* now invites sealed Bids from eligible Bidders for Civil Works for the rehabilitation of Angiology/Cardio surgery in QSUT. The total works are expected to be completed within 18 months. The bidding process is opened to all the Bidders that fulfill the following qualification criteria: (more specific information may be found in the Bidding documents for this procedure)

- The Bidder shall demonstrate that it has access to, or has available, liquid assets, unencumbered real assets, lines of credit, and other financial means (independent of any contractual advance payment) sufficient to meet the construction cash flow requirements estimated as 85 000 000 ALL the subject contract(s) net of the Applicants other commitments

- Minimum average annual construction turnover of 676 000 000 Albanian lekë, calculated as total certified payments received for contracts in progress and/or completed within the last 5 (five) years (2017, 2018, 2019, 2020, 2021) divided by 5.

- Experience in construction contracts in the role of prime contractor, JV member, sub-contractor, or management contractor for at least the last 5 (five) years, starting on 1st January 2017

- A minimum number of similar contracts in construction/ rehabilitation of public buildings specified below that have been satisfactorily and

substantially completed as a prime contractor, joint venture member, management contractor between 1st January 2017 and the Bid submission deadline and which fulfill the following criteria:

- 1 contract of minimum 405 600 000 ALL (including VAT) for construction / rehabilitation of public buildings that have been successfully and substantially completed **Or**

Less than or equal to 2 contracts, each of minimum value 405 600 000 ALL, but with total value of all contracts equal or more than 1 014 000 000 ALL

- For the above and any other contracts completed and under implementation as prime contractor, joint venture member, management contractor or sub-contractor between 1st January 2017 and application submission deadline, a minimum construction experience in the following key activities successfully completed:

Concrete works 2,000 cum

Facade works 2,000 m square

Vynil pavement, antistatic vynil pavement, vynil wall, antibacterial pavement: 2,000 m² (in total)

For contracts substantially completed and under implementation as prime contractor, joint venture member, or Subcontractor between 1st January 2017 and Application submission deadline, experience in managing ES risks and impacts in the following aspects: Employment, waste management, noise, traffic, occupational health and safety, accidents, water quality, air emission, road infrastructure and soil quality.

Personnel

The Bidder must demonstrate that it has the personnel for the key positions that meet the following requirements:

No.	Position	No. of personnel
1	Project Manager	1
2	Site manager	1
3	Civil Site Engineer	1
4	Electrical Site Engineer	1
5	Mechanical Site Engineer	1
6	Site surveyor	1
7	Site Safety Coordinator	1
8	General foreman	1



The required qualifications for the personnel in key position are given below:

Project Manager: Msc in civil engineering with at least 10 years expertise in construction works with minimum 3 contracts experience in FIDIC contracts;

Site Manager: Msc in civil engineering with at least 10 years expertise in construction works with minimum 2 contracts experience in FIDIC contracts;

Civil Site Engineer: Msc in civil engineering with at least 10 years expertise in construction of civil works;

Electrical Site Engineer: Msc in electrical engineering with at least 10 years expertise in electrical works;

Mechanical Site Engineer: Msc in mechanical engineering with at least 10 years expertise in mechanical works;

Site surveyor: Msc in surveyor engineer with at least 5 years expertise in works;

Site Safety Coordinator: Msc in civil engineer on construction sites to be resident on site;

General foreman: Msc in civil engineering), with at least 5 years of experience on construction sites, to be resident on site. Responsible for the day-to-day distribution of plant and labor, supervision of flow of materials and upkeep of site communication systems. He/she is the link between management staff and site labor.

The Bidder may also add non key experts which are considered necessary from the Bidder

Equipment

	The name of the equipment	Units	Quantity	STATUS
1.	Self-unloading truck with carrying capacity over 10 - 20 tons	PIECES	2	Owned or rented
2.	Truck with a carrying capacity until - 5 tons	PIECES	2	Owned or rented
3.	Plaster pump	PIECES	2	Owned or rented
4.	Concrete mixers	PIECES	2	Owned or rented
5.	Water Autobot	PIECES	2	Owned or rented
6.	Site moving office	PIECES	1	Owned or rented
7.	Autocrane with basket for work at height	piece	1	Owned or rented
8.	Scaffolding system	m ²	2000	Owned or rented

Professional license required for execution of works contracts are:

- NP – 1 A (Excavation works on land)
- NP - 3 C (Reconstruction and maintenance of civil and industrial buildings, cladding of facade)
- NP - 7 A (Water pipelines, gas pipelines, oil pipelines, drainage and irrigation works)
- NP - 11 A (Buildings for N / Stations, transformer rooms, medium voltage lines and power distribution)
- NS - 1 A (Works for demolition of buildings)
- NS - 2 A (Hydro-sanitary Plants, Kitchens, Washers, Maintenance)
- NS - 3 A (Lifting Conveyor System)
- NS - 12 C (Technological, thermal and air conditioning plants)
- NS - 14 C (Domestic, electrical, telephone, radiotelephone, TV, etc.)

- NS – 16 A (Construction of drinking water plants and its purification)

The Bidder shall submit with its Bid also the following additional documents:

- *In case of JV application, the JV Agreement (established or intended) must be submitted in notarized version at the time of Bid submission indicating also the % of collaboration between firms. The JV agreement must be finalized before contract signing.*
- *Original version or notarized version of the complete Bid*
- *The Bidder must submit Professional licenses of Bidder issued in their country of origin demonstrating that they are equivalent to the licenses described below.*

Professional licenses (unified under the Albanian Law and valid in the Republic of Albania territory) are required for the successful Bidder, to be submitted before



contract signing for execution of works contracts are:

- Professional licenses of Bidder issued in their country of origin. In order to perform the work subject to procurement, it is requested that the Bidders must have a valid company license for the following categories, which are set according to the volumes of works and the values contained in the Budget for each work item based on the Decision of the Council of Ministers No. 42, dated 16.1.2008 “On the approval of the regulation on the criteria and procedures for granting professional licenses for the implementation, classification and discipline of legal entities that exercise construction activities”, where the relevant categories and subcategories are defined.

- In case of JV application, Professional licenses should be submitted for each member of JV and criterias must be fulfilled based on the cooperation agreement. The JV member must have the specific license for the part of the work that undertakes to perform under this contract (as listed in JV agreement).

The company must present the following (valid) management certificates:

- ISO 9001- 2008
(Quality Management System)
- ISO 14001-2004
(Environmental Management System)
- OHSAS 18001-2007
/ ISO 45001(Occupational Health and Safety Management System)

More detailed information and more specific provision on the fulfillment qualification criteria and the relevant documents to be submitted may be found in the Bidding Documents.

3. Bidding will be conducted through international competitive procurement using a Request for Bids (RFB) as specified in the World Bank’s “Procurement Regulations for IPF Borrowers” World Bank’s July 2016 Revised November 2017 and August 2018) (Procurement

Regulations”), and is open to all Bidders as defined in the Procurement Regulations.

Interested eligible Bidders may obtain further information obtained at the address below during office hours 08:00 to 16:30 (Monday to Thursday) and 08:00 to 14:00 on Friday:

**Mrs. Blerina Dudushi –
PCU Project Manager**

Address: Rruga “Shyqyri Bërxolli”, Pallati “Albmarket”, Kati 6, Apt. 21 A, Tirana, ALBANIA

City: Tirana

ZIP Code: 1000

Country: Albania

Facsimile number: n/a

Electronic mail address:

hsip.dudushi@gmail.com

4. The bidding document in **English** may be purchased by interested eligible Bidders upon the submission of a written application to the address below and upon payment of a nonrefundable fee of 20 000 Albanian Lekë. The method of payment will be *through bank transfer*. The document will be sent by e-mail. Interested Bidders are requested to send to the project coordination Unit (PCU) an email or letter to register their interest to participate in this bidding procedure along with the proof of payment. A complete set of the bidding documents will be sent upon receipt of that written or email application along with the bank transaction.

The request for Bidding documents must be submitted in the following address:

In attention to: Mrs. Blerina Dudushi – PCU Project Manager

**Ministry of Health and Social Protection
Albania**

Address: Rruga e Kavajës, **City:** Tirana, **ZIP Code:** 1000

Country: Albania

Electronic mail address:

hsip.dudushi@gmail.com

**Bank Details for payment of the amount of 20 000 Albanian lekë:**

Project Name:	“PROJEKTI PËRMIRËSIMI I SISTEMIT SHËNDETËSOR”- HSIP
Bank Name:	CREDINS BANK
Account Number (Albanian Lek)	00000739082
IBAN: (Albanian Lek)	AL89 2121 1528 0000 0000 0073 9082
Swift:	CDISALTRXXX

5. Bids must be delivered to the address below on or before **10th of February 2023 local time 11:00**. Electronic Bidding will *not* be permitted. Late Bids will be rejected. Bids will be publicly opened in the presence of the Bidders’ designated representatives and anyone who chooses to attend at the address below on **10th of February 2023 local time 11:15**.

For **Bid submission purposes** only, the Employer’s address is:

Ministry of Health and Social Protection

Manager Address: Ministry of Health and Social protection, Rruga e Kavajës- Tiranë Albania

City: Tirana

ZIP Code: 1000

Country: Albania

The deadline for Bid submission is:

Date: 10th of February 2023

Time: 11:00 AM

The Public Bid Opening shall take place on:

10th of February 2023

Time: 11:15 AM

6. All Bids must be accompanied by a Bid Security in a value of 10 140 000 ALL. The Bid Security shall be valid for twenty-eight (28) days beyond the original date of expiry of the Bid validity, or beyond any extended date if requested under ITB 18.2 The Bid security must be valid at least until 08 July 2023.

7. Attention is drawn to the Procurement Regulations requiring the Borrower to disclose information on the successful bidder’s beneficial ownership, as part of the Contract Award Notice, using the Beneficial Ownership Disclosure Form as included in the bidding document.

8. The address(es) referred to above is (are):
[insert detailed address(es)]

Ministry of Health and Social Protection

Manager Address: Ministry of Health and Social protection, Rruga e Kavajës- Tiranë Albania

City: Tirana

ZIP Code: 1000

Country: Albania

Buletini i Njoftimeve Zyrtare shpërndahet falas në çdo pikë të Postës Shqiptare.
Përmbajtja e Buletinit Zyrtar mund të konsultohet falas dhe pranë Qendrës së Botimeve Zyrtare.

*Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe vulosur me anë
të një procedure automatike nga një sistem elektronik
(Qendra e Botimeve Zyrtare)*

Tiranë, 2022